

Abréviations	Signification
<i>ipf</i>	imperfectif
<i>pf</i>	perfectif
<i>Coll</i>	Collectif
<i>Mono</i>	Monosyllabique
<i>1</i>	déclinaison 1 ^{ère} classe
<i>2</i>	déclinaison 2 ^{ème} classe
<i>3</i>	déclinaison 3 ^{ème} classe
<i>4</i>	déclinaison 4 ^{ème} classe
<i>M</i>	Masculin
<i>F</i>	Féminin
<i>N</i>	Neutre
<i>S</i>	Singulier
<i>P</i>	Pluriel
<i>N</i>	Nominatif
<i>G</i>	Génitif
<i>D</i>	Datif
<i>A</i>	Accusatif
<i>V</i>	Vocatif
<i>I</i>	Instrumental
<i>L</i>	Locatif
Hrvatski	Français
<i>još</i>	encore
<i>onda</i>	alors
<i>ali</i>	mais
<i>uvijek</i>	toujours
<i>tako</i>	ainsi
<i>ovdje</i>	ici

<i>eto</i>	voilà
<i>tamo</i>	là-bas
<i>odmah</i>	tout de suite
<i>već</i>	déjà; depuis
<i>samo</i>	seulement
<i>ipak</i>	pourtant
<i>vrlo</i>	très
<i>stvarno</i>	c'est vrai
<i>dosta</i>	assez
<i>pa</i>	et puis; alors
<i>zato</i>	pour cela
<i>takođe(r)</i>	aussi
<i>jer</i>	car
<i>sam</i>	seul
<i>šteta</i>	dommage
<i>dosta dobro</i>	assez bien
<i>naročito</i>	particulièrement
<i>odavdje</i>	d'ici
<i>baš</i>	justement, exactement
<i>početak</i>	début
<i>dugo</i>	longtemps
<i>da</i>	que
<i>ovdje</i>	ici
<i>odavde</i>	d'ici

<i>svaki put</i>	chaque fois
<i>težak</i>	difficile
<i>što</i>	que
<i>šta</i>	ce que
<i>sad(a)</i>	maintenant
<i>govoriti</i>	parler, dire
<i>lak</i>	facile
<i>potrebno</i>	nécessaire
<i>žut</i>	jaune
<i>Da li...?</i>	Est-ce que...?
<i>Da li?</i>	Oui ?
<i>kad(a)</i>	quand
<i>zatim</i>	ensuite
<i>nešto</i>	quelque chose
<i>ništa</i>	rien
<i>Pošto je (su)...?</i>	Combien coûte(nt)...?
<i>evo</i>	voici
<i>odlično</i>	parfait
<i>noć</i>	NFS4 nuit
<i>za jednu noć</i>	AFS4 pour une nuit
<i>dan za danom</i>	IMS1 jour après jour
<i>blizu</i>	à côté
<i>skup</i>	cher
<i>doba</i>	saison; période

<i>crven</i> rouge	<i>dovoljno</i> assez, suffisamment	<i>pet mjeseci</i> <i>GMP4</i> cinq mois
<i>lipa</i> tilleul	<i>možda</i> peut-être	<i>već pola sata</i> <i>GMS1</i> depuis une demi-heure
<i>bagrem</i> acacia	<i>nego</i> mais plutôt	<i>neophodan</i> indispensable
<i>skoro svaki dan</i> presque chaque jour	<i>tačno</i> exactement	<i>u principu</i> <i>LMS1</i> en principe
<i>Hvala lijepo.</i> Merci bien.	<i>Crna Gora</i> <i>NFS3</i> le Monténégro	<i>osnova</i> radical (d'un verbe)
<i>unutra</i> à l'intérieur	<i>u Crnoj Gori</i> <i>LFS3</i> au Monténégro	<i>Ima izuzetaka.</i> <i>GMP1</i> Il y a des exceptions.
<i>rijetko</i> rarement	<i>iz Crne Gore</i> <i>GFS3</i> du Monténégro	<i>na primjer</i> par exemple
<i>Zdravo !</i> Salut !	<i>paet</i>	<i>mijenjanje</i> conjugaison
<i>Kako da ne !</i> Bien sûr !	<i>Imate pravo.</i> Vous avez raison.	<i>mijenjanje glagola</i> <i>GMP1</i> conjugaison des verbes
<i>Koliko staje...?</i> Combien coûte...?	<i>isti</i> le même	<i>mijenjanje</i> changement
<i>već mesec dana</i> depuis un mois	<i>Da li je to moguće ?</i> Est-ce possible ?	<i>nastavak</i> désinence
<i>inače</i> autrement; sinon	<i>jednostavno</i> simple	<i>vežbanje</i> la pratique
<i>ovdje</i> ici	<i>kroz dva sata</i> <i>GMS1</i> dans deux heures	<i>novac</i> argent
<i>tula</i> là	<i>zajedno</i> ensemble	<i>ponekad</i> parfois
<i>tamo</i> là-bas	<i>sasvim</i> complètement, tout à fait	<i>pošto</i> puisque
<i>baš</i> juste; justement	<i>dakle</i> donc	<i>odlazak</i> départ
<i>toliko</i> tant, autant	<i>ponovo</i> de nouveau, à nouveau	<i>prije odlaska</i> <i>GMS1</i> avant le départ
<i>zatim</i> ensuite	<i>Da vam kažem...</i> Je vais vous dire...	<i>Radio sam.</i> J'ai travaillé.
<i>tek</i> seulement (temps)	<i>Eto.</i> Voici.	<i>Nisam radio.</i> Je n'ai pas travaillé.
<i>tek kroz jedan sat</i> dans 1 heure seulement	<i>prošao</i> passé	<i>Hrvatska</i> <i>NFS3</i> la Croatie
<i>Ja znam nešto...</i> Je connais un peu de...	<i>pošto</i> à combien; puisque	<i>kroz Hrvatsku</i> <i>AFS3</i> par, à travers la Croatie
<i>...hrvatski.</i> ...croate.	<i>teško</i> difficile	<i>Šta ste...</i> Quelle est votre...
<i>Ali samo malo.</i> Mais un peu seulement.	<i>obično</i> habituellement	<i>...po zanimanju ?</i> <i>DNS1</i> ...profession ?
<i>kasno</i> tard	<i>mjesec</i> mois	<i>ovdje</i> ici

tu	là	<i>bez muke</i> GFS3	sans peine	<i>pokretač</i>	démarreur
tamo	là-bas	<i>na hrvatskom (jeziku)</i>	en (langue) croate	<i>mijenjač</i>	boîte de vitesse
Vas nisam...	Je ne vous ai pas...	<i>banka</i> NFS3	banque	<i>guma</i>	pneu
...razumeo.	...compris.	<i>ispred banke</i> GFS3	devant la banque	<i>Imam vremena.</i> GNS2	J'ai du temps.
Vas sam razumeo.	Je vous ai compris.	<i>u Narodnoj Banci</i> LFS3	à la Banque Populaire	<i>kočnica</i>	frein
Gdje ?	Où ? (sans mouvement)	<i>Mi idemo...</i>	Nous allons...	<i>motorom</i> IMS1	au moyen du moteur
Kuda ?	Où ?	<i>...u banku.</i> AFS3	...à la banque.	<i>Bolje je da...</i>	Il vaut mieux que...
Odakle ?	D'où ?	<i>sa putnikom</i>	avec le voyageur	<i>hladnjak</i>	radiateur
Nemam vremena	a GNS2 Je n'ai pas le temps.	<i>sa putnicima</i>	avec les voyageurs	<i>spojka</i>	embrayage
grad	MonoNMS1 la ville	<i>kola</i> NNP1	une voiture, la voiture	<i>uzalud</i>	pour rien, en vain
gradovi	MonoNMP1 les villes	<i>kolima</i> INP1	par voiture (moyen)	<i>brisač</i>	essuie-glace
put	MonoNMS1 la route	<i>u kolima</i> INP1	dans la voiture	<i>kočnica</i>	frein
putevi	MonoNMP1 les routes	<i>na putevima</i> LMP1	sur les routes	<i>kvar, defekt</i>	panne
zameniti	changer (une fois)	<i>svakog jutra</i> GNS1	chaque matin	<i>u kvaru, u defektu</i> LMS1	en panne
menjati	changer (plusieurs fois)	<i>svakog dana</i> GMS1	chaque jour	<i>porodica</i>	famille
ček	MonoNMS1 chèque	<i>svake noći</i> GFS4	chaque nuit	<i>uglavnom</i>	en gros, principalement
čekovi	MonoNMP1 chèques	<i>svake subote</i> GFS3	chaque samedi	<i>često</i>	souvent
čekove	MonoAMP1 chèques	<i>u svakom slučaju</i> LMS1	en tout cas	<i>najčešće</i>	le plus souvent
itd, i tako dalje	etc...	<i>ulje</i>	huile	<i>nekoliko dana</i> GMP1	quelques jours
bilješka	NFS3 note	<i>nivo ulja</i> GNS1	niveau d'huile	<i>sa+</i>	avec
bilješke	NFP3 notes	<i>pri</i>	près de; à; sur	<i>sa tobom</i>	avec toi
briga	NFS3 souci	<i>pri...</i>	à l'occasion du...	<i>sa+</i> G	de
bez brige	GFS3 sans souci	<i>...mijenjanju...</i> LNS1	...changement...	<i>sa francuskog na...</i>	du français vers...
muka	NFS3 peine	<i>...ulja</i> GNS1	...d'huile	<i>...hrvatski...</i>	...le croate

<i>teško</i> difficile	<i>na sedmom katu</i> LMS1 au septième étage	<i>naočale za sunce</i> ANS1 lunettes de soleil
<i>ipak</i> pourtant	<i>u mojoj sobi</i> LFS3 dans ma chambre	<i>od sunca</i> GNS1 du soleil
<i>zbog jezika</i> GMS1 à cause de la langue	<i>konobar</i> garçon de café	<i>U more pijesak sipati.</i> Faire qqch en vain.
<i>još ne</i> pas encore	<i>iako</i> bien que	<i>zračna luka</i> aéroport
<i>tek sad</i> seulement maintenant	<i>svakako</i> de toute façon	<i>karta</i> ticket
<i>Dobar tek !</i> Bon appétit !	<i>svuda</i> partout	<i>šešir</i> chapeau
<i>Dobro večer !</i> Bonsoir !	<i>ljuti</i> fâché	<i>Čovjek ne radi nikad ...</i> On ne fait jamais...
<i>Dobra večer !</i> Bonsoir !	<i>preko+</i> G plus de; par-dessus, par	<i>... ništa uzalud.</i> ...rien en vain.
<i>Da li imate...</i> Avez-vous...	<i>preko</i> Zagreba par Zagreb	<i>vosačka dozvola</i> permis de conduire
<i>...slobodnih soba ?</i> GFP3 ...des chambres libres ?	<i>preko deset metara</i> de plus de dix mètres	<i>uopće</i> en général; pas du tout
<i>Koliko staje...</i> Combien coûte...	<i>u crno</i> en noir	<i>inače</i> sinon
<i>...soba ?</i> ...la chambre ?	<i>iskustvo</i> expérience	<i>Zakon je zakon.</i> La loi c'est la loi.
<i>odnosno</i> c'est-à-dire	<i>bez iskustva</i> GNS1 sans expérience	<i>Evo vam, izvolite.</i> Voilà, tenez.
<i>kupaonica</i> salle de bains	<i>vozač</i> conducteur	<i>putovnica, pasoš</i> passeport
<i>sa kupaonicom</i> IFS3 avec salle de bains	<i>Hvala ne staje...</i> Merci ne tient...	<i>Evo vam pasoša.</i> GMS1 Voici le passeport.
<i>bez kupaonice</i> GFS3 sans salle de bains	<i>...u torbu.</i> ...dans un sac.	<i>između+</i> G entre; parmi
<i>Skupa mi je.</i> Elle est chère.	<i>jeftino</i> bon marché, pas cher	<i>sutradan</i> le lendemain
<i>jedna osoba</i> une personne	<i>na Jadranskom Moru</i> sur la Mer Adriatique	<i>iz+</i> G de (provenance)
<i>dvije osobe</i> GFS3 deux personnes	<i>djeca</i> CoII NFS3 enfants	<i>iz Beograda</i> GMS1 (provenant) de Belgrade
<i>pored svakog kreveta</i> à côté de chaque lit	<i>pijesak</i> sable	<i>od+</i> G de (point de départ)
<i>zavjesa</i> rideau	<i>na toplom pijesku</i> LMS1 sur le sable chaud	<i>od kuće</i> GFS3 (au départ) de la maison
<i>nedostajati</i> manquer	<i>talas</i> une vague	<i>od+</i> G en (composition)
<i>Ništa ne nedostaje.</i> Rien ne manque.	<i>Nema talasa.</i> GMP1 Il n'y a pas de vagues.	<i>od plastike</i> GFS3 en plastique
<i>kat</i> étage	<i>naočale</i> NFP3 lunettes	<i>u toku</i> LMS1 en cours

o+L à propos de, au sujet de	Hoću da uraditi ovo.pf Je veux finir ceci.	glazba musique
vrijeme temps	cesta route	tjedan semaine
o vrijeme LNS1 (à propos) du temps	nezgoda accident	tisuća mille
novac argent	osobno particulier, privé	vlak train
o novcu LMS1 (à propos) d'argent	pravac direction, sens	zrak air
pun plein	prema+D vers	kolodvrg gare
Dajte mi pun rezervoar. Faites le plein.	prema Zadru DMS1 vers Zadar	kruh pain
pred+I en présence de, devant	za+I derrière	cesta route
pred vama en votre présence	za volanom IMS1 au volant	kotač roue
ispred+G devant	uslijed+G par suite de	točno exactement
ispred kuće devant la maison	vozilo véhicule	kupaonica salle de bains
Koliko treba platiti... Combien faut-il payer...	cijena prix	konobar garçon de café
...za+A...? ...pour...?	prema+D d'après, selon	juha soupe
vršiti effectuer	prema tome d'après cela	ocat vinaigre
oni vrše ils effectuent	podatak la donnée	rajčica tomate
vršeći en effectuant (part.prés.)	podaci les données	liječnik médecin
ići aller	vlada gouvernement	inozemstvo étranger
oni idu ils vont	općina mairie	zrakoplov avion
idući en allant (part.présent)	uopće en général	ura heure; montre
raditi travailler	zemlja terre; pays	kolovoz août
oni rade ils travaillent	država état	rujan septembre
radeći en travaillant (part.prés)	predsjednik président	
Ja radim... Je fais...	cio, cijela, cijelo entier	
...ovaj zadatak.ipf ...ce devoir.	plesati danser	